

-(으)십시오

~しましょう（勧誘）

勧誘を表しますが、目上の人には使えません。日本語の「しましょう」がほぼ誰にでも使えるのと違い、韓国語では相手を選びます。

■ つけ方

語幹	形	例
パッチムなし	-십시오	가다 → 갑시다
パッチムあり	-읍시다	먹다 → 먹읍시다
ㄹ パッチム	-십시오 (ㄹ 脱落)	살다 → 삽시다
目上の人に	使わない	같이 가시죠 など
否定	-지 맙시다	가지 맙시다
해요体の勧誘	-아요/어요	같이 가요

■ 日本語との違い

勧誘を表します。같이 갑시다（一緒に行きましょう）。

目上の人には使えません。ここが日本語と大きく違う点です。日本語の「行きましょう」は上司にも言えますが、韓国語の 갑시다 は同等か目下に限られます。上司や年長者を誘うなら 같이 가시죠 や 같이 가실래요? を使います。

日常では 해요体のほうが自然です。같이 가요 も「一緒に行きましょう」の意味になります。갑시다 はやや号令めいた響きがあるので、 친구同士でも 가요 が好まれます。

会議やスピーチなど、集団に呼びかける場面では -(으)십시오 が力を発揮します。

■ 例文

- 1 이제 시작합니다.
では始めましょう。
- 2 다 같이 노력합니다.
みんなで努力しましょう。
- 3 여기서 좀 쉬시다.
ここで少し休みましょう。
- 4 그 이야기는 나중에 합시다.
その話は後にしましょう。
- 5 늦지 맙시다.
遅れないようにしましょう。
- 6 조용히 합시다.
静かにしましょう。

■ 紛らわしいもの

-아요/어요

해요体でも勧誘になります。 일상会話ではこちらのほうが自然で柔らかい響きです。

같이 가요. (日常) / 같이 갑시다. (号令的)

-(으)ㄹ까요?

相手の意向を尋ねます。 ㅁ시다 は決めて誘う形です。

갈까요? (どうですか) / 갑시다. (行きましょう)

-(으)시죠

目上の人を誘うときの形です。 ㅁ시다 の代わりに使います。

같이 가시죠. (目上に)

■ まちがえやすい点

- ✗ 부장님, 같이 갑시다.
- 부장님, 같이 가시죠.
目上の人に ㅁ시다 は使えません。
- ✗ 살읍시다.
- 삽시다.
ㄹ パッチムは -ㅁ시다 の前で落ちます。
- ✗ 가지 않읍시다.
- 가지 맙시다.
勧誘の否定は 말다 を使います。